

URSCHRIFT - ORIGINALE

NR. **44**

GEMEINDE KURTINIG

A.D.W

Autonome Provinz Bozen
SÜDTIROL



COMUNE DI CORTINA

S.S.D.V

Provincia autonoma di Bolzano
ALTO ADIGE

Entscheid

Der Gemeindesekretär

Dr. Caumo Christian
vom del

07.07.2026

Determina

Il Segretario comunale

G E G E N S T A N D

***Genehmigung und Liquidierung der Rechnung
Nr. 8201059866 vom 09.06.2026 an die Rete
Ferroviaria Italiana A.G.***

O G G E T T O

***Approvazione e liquidazione della fattura n.
8201059866 del 09.06.2026 alla Rete
Ferroviaria Italiana S.p.A.***

Laut Akt Nr. 69/1993 überquert die Gemeinde Kurtinig an der Weinstraße bei KM 122+125 mit einer Wasserleitung die Eisenbahnlinie Trient-Brenner. Für die Überquerung überweist die Gemeinde Kurtinig an der Weinstraße jährlich an das Unternehmen Rete Ferroviaria Italiana AG eine Besetzungsgebühr;

Einsicht genommen in die entsprechende Rechnung Nr. 8201059866 vom 09.06.2026 des Unternehmens Rete Ferroviaria Italiana AG in Höhe von 86,14 Euro zuzüglich 22 % MwSt. 18,95 Euro, insgesamt 105,09 Euro für das Jahr 2026;

Gesehen die Ordnungsmäßigkeit der vorgelegten Rechnung;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Nach Einsichtnahme in der Haushaltsvollzugsplan (HVP) zum Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026 - 2027 - 2028;

Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Gesehen das fachlich-administrative Gutachten XP+f1e70XVKtG/mBeGXilP7ifvaLPhtXm04cABtHn4I=;

Gesehen das buchhalterische Gutachten 0keZuPoRfX5iOpiim7yRQcr8yTAcycAMHjRdzXWJBiq=;

Einsicht genommen in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

fasst
der Gemeindesekretär
folgenden E N T S C H E I D:

1. aus den in den Prämissen erwähnten Gründen die Rechnung Nr. 8201059866 vom 09.06.2026 des Unternehmens Rete Ferroviaria Italiana AG in Höhe von 86,14 Euro zuzüglich 22 % MwSt. 18,95 Euro, insgesamt 105,09 Euro für das Jahr 2026 zu genehmigen und zu liquidieren;

2. die Zahlung erfolgt innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Frist;

In base all'atto n. 69/1993 il Comune di Cortina sulla Strada del Vino attraversa con un acquedotto al KM 122+125 la linea ferroviaria Trento-Brennero. Il Comune di Cortina sulla Strada del Vino versa annualmente all'impresa Rete Ferroviaria Italiana SpA il relativo canone di occupazione;

Vista la relativa fattura n. 8201059866 del 09.06.2026 dell'impresa Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. di 86,14 Euro più IVA 22% 18,95 Euro, importo totale 105,09 Euro per l'anno 2026;

Vista la regolarità della fattura presentata;

Visto il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Visto il bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028 ;

Visto il Piano esecutivo di gestione (PEG) del bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2026 - 2027 - 2028;

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

Visto il parere tecnico-amministrativo XP+f1e70XVKtG/mBeGXilP7ifvaLPhtXm04cABtHn4I=;

Visto il parere contabile 0keZuPoRfX5iOpiim7yRQcr8yTAcycAMHjRdzXWJBiq=;

Visto lo Statuto di questo Comune, nella versione attualmente in vigore;

il Segretario comunale
D E T E R M I N A quanto segue:

1. di approvare e liquidare per i motivi espressi in premessa la fattura n. 8201059866 del 11.06.2025 dell'impresa Rete Ferroviaria Italiana S.p.A. di 86,14 Euro più IVA 22% 18,95 Euro, importo totale 105,09 Euro per l'anno 2026;

2. il pagamento sarà effettuato entro il termine previsto dalla legge;

3. die aus diesem Entscheid erwachsende Ausgabe wie folgt zu verpflichten:

3. di imputare la spesa derivante dalla presente determina come segue:

Verpflichtung Nr N. Impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di Costo	Kodex 5. Ebene Codice 5° livello	Betrag Importo
237	2026	01111.02.19900	11100	U.1.02.01.99.999	105,09 €

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

* * * * *

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina.

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale

Dr. Caumo Christian
(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Veröffentlicht am

Pubblicato il

07.07.2026

(Digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale)